



# CHINA GREEN (HOLDINGS) LIMITED

## 中國綠色食品(控股)有限公司\*

(於百慕達註冊成立之有限公司)  
(股份代號：904)

### 截至二零零六年十月三十一日止六個月之中期業績

#### 中期業績

中國綠色食品(控股)有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然提呈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零零六年十月三十一日止六個月的未經審核中期業績。以下載列的未經審核簡明綜合中期財務報表連同選定的註釋，已由本公司的審核委員會審閱。

#### 簡明綜合收益表

截至二零零六年十月三十一日止六個月

		未經審核	
		截至十月三十一日止六個月	
		二零零六年	二零零五年
		人民幣千元	人民幣千元
營業額	4	387,179	262,475
銷售成本		(189,723)	(144,792)
毛利	4	197,456	117,683
其他收益		11,610	2,890
生物資產公平值變動減估計銷售點 成本所產生的收益		23,148	22,775
銷售及分銷開支		(40,014)	(18,239)
一般及行政開支		(33,068)	(15,639)
其他經營開支淨額		(7,286)	(3,045)
經營溢利	5	151,846	106,425
融資成本		(10,324)	—
除稅前溢利		141,522	106,425
稅項	6	—	—
本公司股權持有人應佔溢利		141,522	106,425
股息	7	37,781	28,751
每股盈利			
— 基本	8(a)	人民幣19分	人民幣15分
— 攤薄	8(b)	人民幣18分	人民幣15分

\* 僅供識別

**簡明綜合資產負債表**  
於二零零六年十月三十一日

	於二零零六年 十月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	於二零零六年 四月三十日 人民幣千元 (經審核)
<b>非流動資產</b>		
物業、廠房及設備	430,176	400,928
土地租賃費用	65,731	65,062
長期預付租金	68,221	66,432
	<u>564,128</u>	<u>532,422</u>
<b>流動資產</b>		
存貨	23,705	7,689
生物資產	52,722	36,152
應收賬項	15,800	22,605
短期預付租金	57	397
預付款項、按金及其他應收款項	37,368	37,818
長期預付租金的即期部份	31,042	27,042
土地租賃費用的即期部份	1,404	1,404
定期存款	105,453	—
銀行結存及現金	799,026	852,898
	<u>1,066,577</u>	<u>986,005</u>
<b>流動負債</b>		
應付賬項、應計費用及其他應付款項	20,945	16,170
應付稅項	67,325	67,325
	<u>88,270</u>	<u>83,495</u>
<b>流動資產淨額</b>	<u>978,307</u>	<u>902,510</u>
<b>資產總值減流動資產</b>	<u>1,542,435</u>	<u>1,434,932</u>
<b>非流動負債</b>		
可換股債券	203,868	301,786
遞延稅項	516	516
	<u>204,384</u>	<u>302,302</u>
<b>資產淨值</b>	<u>1,338,051</u>	<u>1,132,630</u>
<b>相等於：</b>		
股本及儲備	<u>1,338,051</u>	<u>1,132,630</u>

附註：

### 1. 一般資料

本公司根據百慕達一九八一年公司法在百慕達註冊成立為獲豁免有限公司，其股份在香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）上市。

除另有註明外，簡明綜合中期財務資料乃以人民幣列賬。

### 2. 編製基準

此未經審核簡明綜合中期財務報表是按照由聯交所頒佈的聯交所證券上市規則（「上市規則」）附錄十六的披露規定及香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的香港會計準則（「香港會計準則」）第34號「中期財務報告」而編製。

### 3. 會計政策

編制未經審核簡明綜合中期財務報表所採納的會計政策及編製基準與編製本集團截至二零零六年四月三十日止年度的年度財務報表所採納者相符一致。

於本期間，本集團首次採用多項由香港會計師公會頒佈，並分別於二零零五年十二月一日、二零零六年一月一日、二零零六年三月一日或二零零六年五月一日當日或之後開始之會計期間生效之新訂香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）、修訂及詮釋（「香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋」）如下：

香港會計準則第19號（修訂）	精算收益及虧損、集團計劃及披露
香港會計準則第21號（修訂）	於境外業務之淨投資
香港會計準則第39號（修訂）	預測本集團內公司間交易現金流量對沖會計處理
香港會計準則第39號（修訂）	公平值之選擇
香港會計準則第39號及香港財務報告準則第4號（修訂）	財務擔保合約
香港財務報告準則第6號	礦物資源勘探及評估
香港財務報告準則— 詮釋第4號	釐定安排是否包含租賃
香港財務報告準則— 詮釋第5號	解除運作、復原及環境修復基金所產生權益之權利
香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第6號	參與特定市場所產生負債— 電力及電子設備廢料
香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第7號	應用香港會計準則第29號之重列法
香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第8號	香港財務報告準則第2號之範圍

採納此等新訂準則、修訂及詮釋對本期及過往會計期間業績之編製及呈報方式並無重大影響。故此無須對過往期間作出調整。

本集團尚未提早採用下列已頒佈但尚未生效之新準則、修訂及詮釋。

香港會計準則第1號（修訂）	資本披露 <sup>1</sup>
香港財務報告準則第7號	金融工具：披露事宜 <sup>1</sup>
香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第9號	內置衍生工具之重估 <sup>2</sup>
香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第10號	中期財務報告及減值 <sup>3</sup>

<sup>1</sup> 自二零零七年一月一日或之後開始之年度會計期間生效

<sup>2</sup> 自二零零六年六月一日或之後開始之年度會計期間生效

<sup>3</sup> 自二零零六年十一月一日或之後開始之年度會計期間生效

#### 4. 分部報告

##### (a) 業務分類

本集團主要從事種植及銷售農產品。本集團截至二零零六年及二零零五年十月三十一日止六個月按產品類別劃分的營業額及毛利分析如下：

	未經審核	
	截至十月三十一日止六個月 二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
營業額		
新鮮農產品	111,933	102,201
經加工產品	98,940	63,391
醃製產品	54,185	23,137
果蔬汁產品	53,638	24,039
大米產品	38,172	49,707
米粉產品	30,311	—
	<u>387,179</u>	<u>262,475</u>
毛利		
新鮮農產品	52,943	46,983
經加工產品	56,721	34,351
醃製產品	29,818	10,668
果蔬汁產品	31,876	12,104
大米產品	10,272	13,577
米粉產品	15,826	—
	<u>197,456</u>	<u>117,683</u>

##### (b) 地區分類

本集團於截至二零零六年及二零零五年十月三十一日止六個月按地理位置劃分的經營業績如下：

	未經審核	
	截至十月三十一日止六個月 二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
營業額		
中國大陸	209,834	146,273
日本	126,572	108,050
其他亞洲國家	12,842	7,748
歐洲	37,545	—
澳洲	386	404
	<u>387,179</u>	<u>262,475</u>
毛利		
中國大陸	95,959	54,527
日本	71,812	59,279
其他亞洲國家	7,478	3,644
歐洲	21,989	—
澳洲	218	233
	<u>197,456</u>	<u>117,683</u>

鑑於本集團於各個結算日的資產以賬面淨值計超過99%均位於中華人民共和國（「中國」），故並無呈報按地理位置劃分的資產與添置物業、廠房及設備的分析。

## 5. 經營溢利

經營溢利已計入及扣除下列各項：

	未經審核	
	截至十月三十一日止六個月 二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
計入		
利息收入	7,437	1,636
可換股債券之豁免利息開支	3,895	—
生物資產公平值變動減估計銷售點 成本所產生的收益	<u>23,148</u>	<u>22,775</u>
扣除		
自置物業、廠房及設備折舊(已扣除存貨中的 資本化金額)	15,355	10,132
員工成本(包括董事酬金)	53,560	36,108
研究及開發費用	9,393	1,948
可換股債券之利息開支	10,324	—
已納入銷貨成本內之長期預付租金攤銷 (已扣除存貨中的資本化金額)	11,370	10,821
出售物業、廠房及設備的虧損	106	373
出售生物資產的虧損	—	822
匯兌虧損	<u>608</u>	<u>2,018</u>

## 6. 稅項

	未經審核	
	截至十月三十一日止六個月 二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
香港利得稅(附註a)	—	—
中國企業所得稅(附註b)	—	—
	<u>—</u>	<u>—</u>

### (a) 香港利得稅

由於本集團並無來自於香港或自香港獲取的應課稅溢利，故並無就香港利得稅作出任何撥備。

### (b) 中國企業所得稅

本集團主要全資附屬公司中綠(福建)農業綜合開發有限公司(「福建中綠」)須按24%的稅率繳納中國企業所得稅。然而，於截至二零零五年四月三十日止年度期間，福建中綠獲中國中央政府評為農業產業化國家重點龍頭企業之一。根據農經法[2004年]第5號通函，國內中國農業產業化國家重點龍頭企業可享若干稅務優惠，包括豁免全部中國企業所得稅。其他在過往兩年內註冊成立的中國附屬公司可享自抵銷上年度稅務虧損後首個錄得盈利年份起兩年內可豁免中國企業所得稅，其後三年則減免50%國家所得稅。

## 7. 股息

於二零零七年一月二十四日舉行的董事會會議上，董事會議決宣派截至二零零六年十月三十一日止六個月的中期股息每股人民幣0.048元(相等於0.048港元)(二零零五年：人民幣0.0395元)。

## 8. 每股盈利

### (a) 每股基本盈利

每股基本盈利是根據本公司普通股股東應佔溢利人民幣141,522,000元(二零零五年：人民幣106,425,000元)及期內已發行普通股股份加權平均數736,609,145股(二零零五年：727,500,000普通股)計算，計算方法如下：

普通股加權平均數：

	二零零六年	二零零五年
於五月一日之已發行普通股(經審核)	731,266,478	727,500,000
行使可換股債券兌換權之影響	5,342,667	—
於十月三十一日之普通股加權平均數(未經審核)	<u>736,609,145</u>	<u>727,500,000</u>

### (b) 每股攤薄盈利

每股攤薄盈利是根據本公司普通股股東應佔溢利人民幣147,952,000元(二零零五年：人民幣106,425,000元)及普通股加權平均數825,699,978股(二零零五年：727,500,000股普通股)計算，計算方法如下：

(i) 本公司普通股股東應佔溢利(攤薄)：

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
普通股股東應佔溢利	141,522	106,425
於扣除可換股債券負債部分實際利率之稅務影響後	6,430	—
普通股股東應佔溢利(攤薄)	<u>147,952</u>	<u>106,425</u>

(ii) 普通股加權平均數(攤薄)：

	二零零六年	二零零五年
於十月三十一日之普通股加權平均數	736,609,145	727,500,000
可換股債券兌換為本公司新普通股之影響	80,979,284	—
購股權獲全數行使之影響	8,111,549	—
於十月三十一日之普通股加權平均數(攤薄)	<u>825,699,978</u>	<u>727,500,000</u>

## 董事會報告

### 中期股息

董事會議決宣派截至二零零六年十月三十一日止六個月的中期股息每股人民幣0.048元(相等於0.048港元)，股息將於二零零七年三月五日(星期一)向於二零零七年二月十四日(星期三)名列本公司股東名冊的股東派付。

### 暫停辦理股份登記手續

本公司將於二零零七年二月九日(星期五)至二零零七年二月十四日(星期三)止(包括首尾兩天)暫停辦理股份登記手續，期間將不會辦理股份過戶手續。為符合取得中期股息的資格，所有股份過戶文件連同有關股票須於二零零七年二月八日(星期四)下午四時正前送交本公司的香港股份登記及過戶分處香港中央證券登記有限公司(地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室)，辦理股份登記手續。

本公司2.125%可換股債券(「債券」)之持有人須於二零零七年二月二日(星期五)或之前向債券之轉換代理呈交轉換通知連同證明債券所有權之相關文件，方有資格收取中期股息。

## 業務回顧

於回顧期間，中國經濟保持強勁增長勢頭。於二零零六年，國內生產總值增長約為9%。此外，中國政府訂下以國內需求(而非固定資產投資)刺激經濟增長的清晰目標，實施了壓抑投資過熱的若干措施。此外，隨著中國人口財富增長及健康意識的加強，生活水平逐步提高，最終提升了城鄉居民的消費信心。加上政府部門落實各項措施以鼓勵零售業發展並對食品質量作出規範，綠色食品及健康食品的需求顯著激增。

在這有利環境下，憑藉管理層及專家們嚴格遵循的發展策略，本集團得以保持增長，營業額及純利於相關期間分別錄得48%及33%的增長率。

## 種植基地及加工廠房

於回顧期內，於湖北省萬全、江西省奉新及福建省漳浦合共新租了約8,000畝種植基地。本集團正進一步充分利用該等氣候及條件各異之多元化生產基地以確保新鮮產品於全年內穩定供應。於二零零六年十月三十一日，本公司長期租賃的種植基地總面積增至約52,000畝並劃分為27個蔬菜種植基地、5個水果種植基地及1個有機大米種植基地。年總種植產能約為236,000噸。

為配合全球對加工水果及蔬菜的需求增長，本集團繼續整合並擴大其綠色食品加工平台。輔以持續改善程序，本集團截至二零零六年十月三十一日共經營10個加工廠房，年總加工產能約達397,000噸。

於回顧期間，本集團之出口銷售額及國內銷售額各約為人民幣177,345,000元及人民幣209,834,000元，分別佔總銷售額的約46%及約54%。本集團的最大出口市場日本佔出口銷售額的約71%，而出口銷售額約21%則來自歐洲。該項增長主要來自德國及比利時對經加工產品的需求。至於國內市場，整體銷售額較去年同期增長約43%。此項增長主要歸功於福建省及江西省對果蔬汁及水磨米粉產品之強勁需求。

## 銷售表現

截至二零零六年十月三十一日止六個月，新鮮農產品的銷售額佔總營業額29%，而經加工水果及蔬菜、果蔬汁、大米及水磨米粉產品的銷售額分別佔總營業額39%、14%、10%及8%。

## 新鮮農產品

於回顧期間，新鮮農產品的整體銷售額較二零零五年同期增長約10%，乃主要來自國內市場對新鮮水果及蔬菜的持續強勁需求。

## 經加工產品

經加工產品於回顧期間仍為主要業務來源，數額佔本集團總營業額約71%(二零零五年：約61%)。經加工產品包括經加工生果及蔬菜、果蔬汁、大米及水磨米粉。

### 經加工生果及蔬菜

於回顧期間，經加工生果及蔬菜的整體銷售額增加約77%，至約人民幣153,125,000元(二零零五年：約人民幣86,528,000元)。該項增長主要來自全球對醃製產品及急凍產品之需求的強勁增長。

### 果蔬汁

於回顧期間，果蔬汁產品的整體銷售額增加約123%，至約人民幣53,638,000元(二零零五年：約人民幣24,039,000元)，該項增長主要來自福建及江西省對玉米乳系列產品的持續強勁需求。

## 大米

於回顧期間，大米的銷售額下降約23%至約人民幣38,172,000元(二零零五年：約人民幣49,707,000元)。

## 水磨米粉

於回顧期間，新推出產品「水磨米粉」的銷售額約達人民幣30,311,000元。

## 管理層討論及分析

### 財務回顧

於截至二零零六年十月三十一日止六個月期間，本集團的營業額及股東應佔溢利均錄得兩位數的增長。於本財政年度上半年，本集團的營業額增長約48%至約人民幣387,179,000元，出口市場銷售增長貢獻約23%，而國內市場銷售額增長則為貢獻約25%。

銷售新鮮農產品的毛利率由上一期間的約46%微升至約47%，而經加工水果及蔬菜的毛利率則由上一期間約52%增至約57%，主要由於在其他亞洲國家及歐洲銷售高毛利率的經加工生果及蔬菜所致。此外，果蔬汁產品的毛利率亦由上一期間約50%增至約59%。該項增加主要是因加工技術改善。另一方面，本集團毛利率最低的產品大米銷售額約人民幣38,172,000元，較去年同期下降約23%。因此，本集團的整體毛利率有所改善，由上一期間約45%增至約51%。

於回顧期間，淨利潤率約為37%，而上一期間則約為41%，乃由於本回顧期間內，本集團加強對品牌產品的宣傳計劃，導致歸類於銷售及分銷費用中的廣告費大幅增加所致，而行政開支增加乃由於僱員購股權計劃之費用所致。此外，融資成本增加乃由於可換股債券於呈報期間之利息開支所致。

### 流動資金及財務資源

於二零零六年十月三十一日，本集團的定期存款及現金及現金等值項目約為人民幣9.04億元。本集團已將其款項存放於中國多家銀行及香港持牌銀行。

於二零零六年十月三十一日，本金總額為215,000,000港元之2.125%可換股債券(「債券」)仍未償付。於二零零六年十月三十一日，本集團按借貸淨額約人民幣203,868,000元除以股東權益總額約人民幣1,338,051,000元計算的負債比率約為0.15。

### 資本承擔及或然債項

於回顧期間內，本集團承諾擴充其現有設施以增加產能。於二零零六年十月三十一日，本集團有已訂約資本承擔約人民幣970萬元。於二零零六年十月三十一日，本集團並無向本集團以外任何公司以任何形式作擔保，亦並無牽涉任何重大法律訴訟而須就或然債項作出撥備。

### 外匯波動風險

截至二零零六年十月三十一日止六個月，本集團主要以美元及人民幣進行其業務交易。本集團的業務未曾因匯率波動而遭遇任何重大困難或負面影響。董事認為，毋須對沖外匯風險。儘管如此，管理層將繼續監察外匯風險，並於適當時候採取審慎措施。本集團經過合理審慎評估，董事認為過去一年人民幣的升值對本集團出口影響輕微。

### 重大投資及收購

於回顧期間內，本集團並無作出任何重大投資或進行任何重大附屬公司及聯營公司收購或出售。



## 資產抵押

於二零零六年十月三十一日，本集團並無向其往來銀行抵押任何資產，作為本集團獲授銀行融資的抵押品。

## 員工及薪酬政策

於二零零六年十月三十一日，本集團共有超過6,600名僱員，其中約3,500名為本集團種植基地的工人。僱員薪酬乃按彼等的表現和經驗以具競爭力的水平作基準。其他福利包括強制性公積金及按個人表現釐定的年終花紅。

## 資本架構

於回顧期間內，由於以每股2.6550港元的轉換價轉換本金總額為100,000,000港元的債券，本公司因而發行37,664,782股普通股。

## 未來前景

展望未來，隨著更多富裕消費者注意到綠色食品對健康之益處，於二零零七年財政年度，本集團將繼續定位為全程綠色食品供應商。

於未來一年，本集團將重點於四個方面進行拓展：

### 標準化綠色食品供應商

於二零零六年十一月，本集團決定於湖北省天門租賃合共20,000畝種植基地，以進一步於其全緯度種植基地實施季節性補充模式。此外，本集團正計劃將該種植基地發展為中國最大的有機種植基地。該種植基地將率先採用揉合生態學原理及環境美學基礎的封閉式管理方法，從而與本集團的現代化農業種植技術相結合。另一方面，本集團將逐步於新租用的種植基地率先引進先進的種植技術，以落實全程綠色控制從而確保食品安全。

### 大型綠色食品生產及加工平台

截至二零零六年十月三十一日，本集團的年加工產能達到約397,000噸。展望未來，本集團將繼續拓展其加工產能。

### 綠色消費食品的領導品牌

於本財政年度，本集團將更加努力樹立中綠品牌，並計劃投入約人民幣40,000,000元以推廣品牌及其相關產品。管理層將選擇性地塑造該等品牌為區內知名品牌，並逐步拓展至中國的其他省份。管理層致力將本集團品牌打造為綠色食物類別中的領導品牌。

### 綠色食品供應鏈

透過運用現有綠色食品的種植基地及加工平台，本集團成功將出口市場伸延至西班牙及俄羅斯。展望未來，本集團將繼續拓展海外市場的商機。另一方面，本集團主動尋找合適的地點及策略性的合作夥伴，以拓展其於中國的分銷網絡。故此，管理層將繼續努力，並致力實現成為中國的全面縱向整合綠色食品供應商的目標。

### 購買、出售或贖回證券

截至二零零六年十月三十一日止六個月，本公司或其附屬公司概無購買、出售或贖回本公司之任何上市證券。

## 董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納聯交所證券上市規則(「證券上市規則」)附錄十所載之標準守則作為董事進行證券之操守守則。經向全體董事作出具體查詢後，全體董事已確認彼等已於截至二零零六年十月三十一日止六個月內遵守標準守則所載之必須標準。

## 企業管治常規守則

本公司已採納自二零零五年一月一日起生效之上市規則附錄十四所載之企業管治常規守則(「企業管治守則」)中的守則條文。

截至二零零六年十月三十一日止六個月內，本公司一直遵守企業管治守則條文，惟守則條文A.2.1除外，該條文規定主席及行政總裁之職責必須區分。本公司並無區分主席及行政總裁，而孫少鋒先生現時同時擔任該兩個職位。董事會相信，由同一名人士同時擔任主席及行政總裁兩個職位可確保本集團貫徹的領導，更有效及有效率地計劃本集團的整體策略。董事會相信現時的安排不會影響職權及權限兩者間的平衡，而現時由經驗豐富的人才組成的董事會(其中有足夠數目的獨立非執行董事)亦能確保職權及權限兩者間的平衡。

## 審核委員會

本公司於二零零三年十二月十二日成立審核委員會，並於二零零六年一月二十日採納一套符合企業管治守則條文的新書面職權範圍。審核委員會的主要職責為審閱本集團的財務申報程序及內部監控原則。審核委員會由本公司三名獨立非執行董事即胡繼榮先生、林傳壁先生及鄭寶東先生組成。審核委員會已審閱截至二零零六年十月三十一日止六個月期間的未經審核中期財務報表。

承董事會命  
中國綠色食品(控股)有限公司  
主席  
孫少鋒

香港，二零零七年一月二十四日

於本公佈日期，(a)執行董事為孫少鋒先生、龔思偉先生及梁國輝先生；(b)獨立非執行董事為胡繼榮先生、林傳壁先生及鄭寶東先生。

請同時參閱本公佈於經濟日報刊登的內容。